





## 工銀亞洲成功獲得 CIPS 境外直接參加行資格

成為全球唯一一家以非人民幣清算行身份獲得 CIPS 境外直參行的銀行

二零二零年七月三日,香港 — 中國工商銀行(亞洲)有限公司(「工銀亞洲」或「本行」)宣布獲得跨境銀行間支付清算有限責任公司正式批准,成為人民幣跨境支付系統(Cross-border Interbank Payment System,CIPS)直接參加行,亦是唯一一家以非人民幣清算行身份獲得 CIPS 境外直參行的銀行,也是香港第二家獲得 CIPS 直參行資格的境外商業銀行。工銀亞洲作為香港離岸人民幣市場的核心成員之一,在工銀集團的統一部署下,投入大量資源,全力積極參與人民幣 CIPS 金融基礎設施建設,依託全面卓越的跨境清算服務及離岸人民幣服務,成功獲得批准,將有助提高香港市場人民幣清算效率、降低客戶交易成本、拓展服務範圍,為市場提供更全面、優質、高效的人民幣產品服務,助力推動香港人民幣業務安全快速發展,進一步鞏固香港全球離岸人民幣業務中心地位。

人民幣跨境支付系統 CIPS 於 2015 年 10 月推出,致力於持續完善人民幣清算機制、提高人民幣支付結算能力,深化投融資服務功能,助力推動人民幣國際化快速發展。根據環球同業銀行金融電訊協會(Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications,SWIFT)數據顯示,近期在基於金額統計的全球支付貨幣排名中,人民幣僅次於美元、歐元、英鎊和日元,佔比 2.11%,超越加元的 1.73%,環比增幅 27%,同比增幅 14%,成為全球第五大最活躍貨幣。香港在推動人民幣國際化進程上擔當著舉足輕重的角色,亦是規模最大、功能最齊全的離岸人民幣市場;於 2020 年 5 月,香港在中國內地以外地區的人民幣交易量佔比約為 74%,規模分別是倫敦的 11 倍及新加坡的 21 倍。

工銀亞洲植根香港二十載,堅持以「跨境金融 首選銀行」目標不斷邁進。一直以來,工銀亞洲積極拓展跨境人民幣業務,並於該業務領域長期處於市場領先地位,在離岸人民幣結算清算、金融市場、投融資、資產管理與資產託管等一攬子綜合服務方面優勢顯著。近五年間,離岸人民幣清算規模累計達百萬億元人民幣級別。此外,近年本行推出的多項人民幣業務相關的產品服務備受客戶及市場高度肯定:去年於香港本地率先為內地在港人士推出的人民幣薪酬匯款產品「開薪匯」受到市場廣泛好評;在兩地互聯互通業務方面,本行作為首批獲得授權的「債券通」結算行及全球託管行,於「債券通」開通首日的市場交易量佔比達58.5%,是境外機構投資者中交易量最大的機構,並連續多年獲頒「債券通優秀託管機構」獎項。本行亦連續 10 年為中國財政部安排離岸人民幣債券發行工作,並多次為包括世界銀行成員平台以及眾多公司在香港安排點心債項目。同時,本行的全資子公司工銀資管(全

球)有限公司,作為工銀集團在境外的綜合資產管理平台,能為客戶提供全面的人民幣資產管理服務。

2020年7月,適逢「債券通」推出三週年。作為深化內地與香港資本市場互聯互通的重要里程碑,三年以來,「債券通」市場交易量及結算量等均穩步上升,以穩步有序的方式推動了中國債市的進一步開放。此次工銀亞洲取得 CIPS 直參行資格,將有助本行更加深入參與「債券通」業務,以香港為全球節點,透過與工銀集團境外機構的外外聯動合作,吸引更多海外投資者參與其中,協助不斷「做通」、「做順」、「做大」債券通交易規模,從而為跨境投資者提供更多投資資金的流動通道以及全球風險配置偏好多樣性選擇,助力內地資本項目的进一步開放。

未來,工銀亞洲將繼續憑藉工銀集團強大的清算服務能力,充分發揮 CIPS 直參行的業務優勢,鞏固行業領先地位,為香港市場提供更加高效、安全的跨境人民幣清算服務,竭力促進香港與內地市場互聯互通,為繁榮香港市場,助力人民幣國際化穩步發展發揮更積極作用。

- 完 -

## 中國工商銀行(亞洲)有限公司

中國工商銀行(亞洲)有限公司(「工銀亞洲」)是目前全中國最大商業銀行 - 中國工商銀行股份有限公司(「中國工商銀行」)在境外的業務旗艦,亦為香港具本地系統重要性銀行之一。目前,工銀亞洲在港設有57間零售網點(其中29間為「理財金賬戶」中心)。業務範圍包括商業銀行、投資銀行及證券、保險、基金等綜合金融服務,經營重點為企業銀行、零售銀行及金融市場等業務。工銀亞洲之全資附屬公司華商銀行及工銀資管(全球)有限公司,分別專注於中國內地人民幣業務及中國工商銀行集團全球資產管理業務。